

# E DIN EN 12504-5:2023-09 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2023-08-04

Prüfung von Beton in Bauwerken - Teil 5: Bestimmung der Betondeckung mittels elektromagnetischer Betondeckungsmessgeräte; Deutsche und Englische Fassung prEN 12504-5:2023

Testing concrete in structures - Part 5: Determination of concrete cover using electromagnetic covermeters; German and English version prEN 12504-5:2023

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	6
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	7
4 Kurzbeschreibung.....	8
5 Prüfeinrichtung.....	8
5.1 Allgemeines.....	8
5.2 Leistungsanforderungen.....	9
6 Verfahren .....	9
6.1 Grundkalibrierung des Betondeckungsmessgerätes .....	9
6.1.1 Allgemeines.....	9
6.1.2 Verfahren A .....	10
6.1.3 Verfahren B .....	11
6.2 Verfahren der Anwendung.....	12
6.2.1 Vorbereitende Verfahren .....	12
6.2.2 Kalibrierung am Einsatzort.....	12
6.2.3 Ortung von Bewehrungspositionen und Durchführung von Betondeckungsmessungen .....	13
6.2.4 Zusätzliche Verfahren für geringe Betondeckungen .....	13
7 Prüfbericht .....	13
7.1 Allgemeines.....	13
7.2 Angaben für die Aufnahme in den Prüfbericht.....	14
Anhang A (informativ) Einfluss der Prüfbedingungen .....	15
A.1 Allgemeines.....	15
A.2 Stahl .....	15
A.2.1 Sorte.....	15
A.2.2 Querschnitt.....	15
A.2.3 Form und Ausrichtung.....	15
A.2.4 Mehrere Stäbe .....	15
A.2.5 Bindedraht.....	16
A.3 Beton .....	16
A.3.1 Zuschlagstoff.....	16
A.3.2 Matrix.....	16
A.3.3 Oberflächenzustand .....	16
A.4 Temperatur .....	16
A.5 Fremdeinwirkungen .....	17
A.6 Korrosion der Bewehrung.....	17
A.7 Genauigkeit der Messung am Einsatzort .....	17
Anhang B (informativ) Verfahren zur Bestimmung der Stabgröße und Betondeckung, wenn keine von beiden bekannt ist .....	18

Literaturhinweise .....	19
-------------------------	----

**Bilder**

<b>Bild 1 — Typische Beispiele für die Betondeckung über einer Bewehrung.....</b>	<b>8</b>
<b>Bild 2 — Beispiel-Prüfblock für Messungen der Betondeckung über dem Stab für die Grundkalibrierung elektromagnetischer Betondeckungsmessgeräte .....</b>	<b>10</b>
<b>Bild 3 — Betonprisma für Messungen der Betondeckung über dem Stab für die Grundkalibrierung elektromagnetischer Betondeckungsmessgeräte .....</b>	<b>11</b>
<b>Bild 4 — Beispiel für eine Kalibrierbox mit Bohrungen bei verschiedenen Betondeckungen .....</b>	<b>12</b>